

О подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Польша о сотрудничестве в области уничтожения химического оружия

Постановление · № 853 · от 29.11.2002 · Правительство Российской Федерации · Действует без изменений

ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

от 29 ноября 2002 г. N 853

г. Москва

О подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Польша о сотрудничестве в области уничтожения химического оружия Правительство Российской Федерации постановляет:

Принять предложение Российского агентства по боеприпасам, согласованное с Министерством иностранных дел Российской Федерации и другими заинтересованными федеральными органами исполнительной власти, о подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Польша о сотрудничестве в области уничтожения химического оружия. Одобрить предварительно согласованный с Польской Стороной проект указанного Соглашения (прилагается).

Поручить Российскому агентству по боеприпасам провести совместно с Министерством иностранных дел Российской Федерации переговоры с Польской Стороной и по достижении договоренности подписать от имени Правительства Российской Федерации указанное Соглашение, разрешив вносить в прилагаемый проект изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера.

Председатель Правительства

Российской Федерации М.Касьянов

Проект

С О Г Л А Ш Е Н И Е

между Правительством Российской Федерации и
Правительством Республики Польша о сотрудничестве
в области уничтожения химического оружия

Правительство Российской Федерации и Правительство Республики Польша, далее именуемые
Сторонами,

в соответствии с целями и принципами Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении, заключенной в г. Париже 13 января 1993 г. (далее именуется - Конвенция),

стремясь к дальнейшему развитию и укреплению сотрудничества по выполнению Конвенции и, в частности, уничтожению химического оружия,

принимая во внимание намерение Польской Стороны оказать помощь Российской Стороне в выполнении федеральной целевой программы "Уничтожение запасов химического оружия в Российской Федерации",

отмечая, что другие государства - участники Конвенции выразили свою заинтересованность в оказании Российской Федерации помощи в выполнении указанной Программы с учетом важности и сложности выполняемых задач и их высокой стоимости,

сознавая, что уничтожение химического оружия представляет собой сложную задачу, требующую значительных средств, научного и технологического опыта,
согласились о нижеследующем:

Статья 1

Польская Сторона оказывает Российской Стороне безвозмездное техническое содействие в создании объектов по уничтожению химического оружия в Российской Федерации.

Указанное содействие оказывается путем:

- а) выполнения исследовательских работ;
- б) разработки, изготовления и поставки специализированных видов оборудования и других материально-технических средств;
- в) обеспечения материалами и предоставления услуг.

Статья 2

1. Проекты, включающие объемы поставок, услуг и работ, а также условия оказания технического содействия в соответствии с настоящим Соглашением (далее именуются - проекты), будут представлены в исполнительных соглашениях (договоренностях), заключаемых между уполномоченными органами Сторон.

2. Польская Сторона выделяет на первый год действия настоящего Соглашения 400000 злотых на выполнение необходимых работ по первому проекту, представленному в исполнительном соглашении.

3. На основе отдельных договоренностей между Сторонами другие государства - участники Конвенции могут также оказывать содействие в соответствии с целями настоящего Соглашения в рамках программы помощи, осуществляемой Польской Стороной.

Статья 3

1. Для осуществления настоящего Соглашения назначаются уполномоченные органы:

с Российской Стороны - Российское агентство по боеприпасам;

с Польской Стороны - Министерство иностранных дел Республики Польша.

2. Уполномоченные органы заключают исполнительные соглашения (договоренности), предусматривающие выполнение проектов в целях осуществления настоящего Соглашения.

3. Уполномоченные органы назначают своих представителей для осуществления связи и решения технических вопросов по реализации настоящего Соглашения и информируют друг друга в письменной форме об этих представителях.

4. Уполномоченные органы определяют формы сотрудничества и управления выполнением работ по проектам, организуют не реже двух раз в год встречи экспертов для решения этих вопросов в Москве и в Варшаве по графику, согласованному Сторонами.

Статья 4

1. Уполномоченные органы предоставляют друг другу техническую и иную информацию, необходимую для выполнения настоящего Соглашения.

2. В соответствии с национальным законодательством своего государства каждая из Сторон:

а) использует информацию, предоставляемую в соответствии с настоящей статьей, исключительно в целях, предусмотренных настоящим Соглашением;

б) при возникновении в ходе осуществления настоящего Соглашения необходимости в получении конфиденциальной информации гарантирует ее конфиденциальность и не допускает ее передачи третьей стороне без письменного согласия другой Стороны. Конфиденциальная информация, предоставляемая в письменной форме одной из Сторон, должна иметь соответствующий гриф секретности.

Статья 5

1. Стороны в соответствии со своим законодательством оперативно и на безвозмездной основе выдают визы экспертам и другим представителям уполномоченных органов, направляемым на территорию их государств для решения вопросов, связанных с выполнением настоящего Соглашения.

2. Российская Сторона в соответствии с законодательством Российской Федерации обеспечит

необходимое содействие в регистрации представителей уполномоченного органа Польской Стороны на территории Российской Федерации, а также предоставит им доступ к местам выполнения проектов, осуществляемых при техническом содействии Польской Стороны.

Статья 6

1. Техническое содействие между Сторонами осуществляется исключительно в предусмотренных настоящим Соглашением целях.
2. Российская Сторона в соответствии с законодательством Российской Федерации предпринимает все усилия с целью создания наиболее благоприятных условий для выполнения настоящего Соглашения.
3. Польская Сторона имеет право осуществлять проверку целевого использования форм технического содействия, предоставляемого Российской Стороне на безвозмездной основе в предусмотренных настоящим Соглашением целях. Для этого Российская Сторона обеспечивает доступ ко всей соответствующей документации, необходимой для осуществления такой проверки.

Статья 7

1. Российская Сторона в соответствии с законодательством Российской Федерации освобождает Польскую Сторону от уплаты таможенных пошлин, налогов и сборов на оборудование, материалы и услуги, предоставляемые Польской Стороной в рамках настоящего Соглашения.
2. Право собственности на оборудование и материалы, поставленные Польской Стороной Российской Стороне, а также ответственность за них переходят к Российской Стороне на условиях, определяемых Сторонами в каждом конкретном случае.

Статья 8

Настоящее Соглашение не затрагивает прав и обязательств Сторон по другим международным договорам, участниками которых являются Российская Федерация и Республика Польша.

Статья 9

1. Польская Сторона и ее официальные представители не несут гражданской ответственности за причинение смерти, или телесного повреждения, или ущерба имуществу в результате любого действия либо упущения, совершенного при исполнении служебных обязанностей в связи с осуществлением настоящего Соглашения, за исключением причинения вреда в результате:
 - а) прямого умысла или грубой небрежности;
 - б) дорожного происшествия, вызванного транспортным средством, принадлежащим официальному представителю Польской Стороны или управляемым им, когда возмещение ущерба не покрывается за счет страхования гражданской ответственности.
2. Российская Сторона не предъявляет никаких претензий Польской Стороне и ее официальным представителям и не возбуждает против них никаких исков и судебных разбирательств в связи с действием либо упущением, определенным в пункте 1 настоящей статьи, относящимся к исполнению служебных обязанностей при осуществлении настоящего Соглашения на территории Российской Федерации.
3. Российская Сторона принимает на себя урегулирование претензий, которые могут быть предъявлены третьей стороной в случаях, указанных в пункте 1 настоящей статьи.
4. Настоящая статья применяется без ущемления прав и обязанностей подрядчиков и агентов по их контрактным обязательствам.
5. Ничто в настоящей статье не может толковаться как отказ от любого иммунитета, которым в равной мере могут пользоваться Российская Сторона или Польская Сторона в соответствии с международным правом в связи с претензиями, которые могут быть предъявлены любой Стороне.

Статья 10

Любой спор, связанный с настоящим Соглашением, будет по возможности разрешаться путем проведения консультаций между Сторонами. Консультации проводятся не позднее 2 месяцев со дня направления одной из Сторон просьбы об их проведении.

Статья 11

1. Изменения в настоящее Соглашение вносятся путем заключения Сторонами отдельного соглашения между Сторонами.
2. Настоящее Соглашение вступает в силу с даты подписания.
3. Настоящее Соглашение остается в силе до завершения проектов, осуществляемых в соответствии с его условиями в срок до 31 декабря 2004 г. Срок действия настоящего Соглашения может быть продлен путем заключения Сторонами отдельного соглашения между Сторонами.
4. По истечении срока действия или прекращения действия настоящего Соглашения положения статьи 5 и пункта 3 статьи 6 остаются в силе на 2 года.

Совершено в двух экземплярах в _____ " " _____ 2002 г., каждый на русском и польском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство За Правительство
Российской Федерации Республики Польша
